

**Materiál na rokovanie MZ**  
MČ Bratislava-Vajnory  
dňa 14.10.2015

**K bodu: 17**

**Návrh**  
**na schválenie predĺženia nájmu pozemku na Vajnorských jazerách,**  
**parc. č. 2901/2 a 2901/11 pre Vladimíra Voštinára, bytom Odeská 5,**  
**821 06 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa**

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Uznesenie MR
3. Dôvodová správa
4. Návrh dodatku č. 2
5. Žiadosť o nájom
6. Katastrálna mapa
7. List vlastníctva
8. Výpis z komisie finančnej....

**Predkladateľ:**

Ing. Ján Mrva  
starosta

**Zodpovedný:**

Ing. Mária Poráziková  
vedúca oddelenia ekonomického

**Spracovateľ:**

Mária Bitarovská  
oddelenie ekonomické

## 1. NÁVRH UZNESENIA

Miestne zastupiteľstvo po prerokovaní

**s c h v a ľ u j e**

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a to predĺženie nájmu pozemku p. č. 2901/2 – záhrady vo výmere 117 m<sup>2</sup>, a parc. č. 2901/11 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 26 m<sup>2</sup>, v celkovej výmere 143 m<sup>2</sup> za cenu nájmu 10,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok, v lokalite Vajnorské jazerá. Dodatok č. 2 k nájomnej zmluve č. 163/2012/NZ s Vladimírom Voštinárom, bytom Odeská 5, 821 06 Bratislava na obdobie od 01.01.2016 do 31.12.2017 bude podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava-Vajnory. V prípade, že dodatok nebude do tohto termínu podpísaný, toto uznesenie stráca platnosť.

## 2. UZNESENIE MIESTNEJ RADY

Miestna rada po prerokovaní

**o d p o r ú ě a**

miestnemu zastupiteľstvu prerokovať návrh na predĺženie nájmu ako prípad hodný osobitného zreteľa týkajúci sa nájmu pozemkov parc. č. 2901/2 – záhrady vo výmere 117 m<sup>2</sup> a parc. č. 2901/11 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 26 m<sup>2</sup>, v celkovej výmere 143 m<sup>2</sup> v lokalite Vajnorské jazerá pre Vladimíra Voštinára.

### 3. DŮVODOVÁ SPRÁVA

Mestská časť Bratislava-Vajnory má uzatvorenú nájomnú zmluvu s p. Vladimírom Voštinárom, bytom Odeská 5, 821 06 Bratislava na pozemok parc. č. 2901/2 vo výmere 117 m<sup>2</sup> a parc. č. 2901/11 vo výmere 26 m<sup>2</sup>. Dodatok č. 1 k nájomnej zmluve č. 163/2012/NZ na pozemok na Vajnorských jazerách bol s p. Vladimírom Voštinárom uzavretý na obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2015.

Návrh dodatku č. 2 na predĺženie nájomnej zmluvy č. 163/2012/NZ na obdobie od 01.01.2016 do 31.12.2017 tvorí prílohu tohto materiálu. Cena za prenájom pozemkov s účelom využitia – záhrady, záhradkárske osady ( Vajnorské jazerá ) predstavuje v zmysle navrhovaného Sadzobníka mestskej časti Bratislava-Vajnory sumu 10,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok, spolu 1 430,00 EUR/rok. Ostatné ustanovenia zmluvy č. 163/2012/NZ ostávajú nezmenené.

Nakoľko sa prenájom pozemku uzatvára na obdobie dlhšie ako 10 dní v kalendárnom mesiaci navrhujeme schváliť tento nájom ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov s tým, že miestne zastupiteľstvo musí rozhodnúť trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov.

Zámer uzatvoriť nájomnú zmluvu na pozemok spôsobom hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) mestská časť zverejnila 15 dní pred zasadnutím miestneho zastupiteľstva na úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke.

The screenshot shows the website of the Bratislava-Vajnory district. The main content is a public notice titled "Zverejnenie zámeru prenajať z dôvodu hodného osobitného zreteľa pozemky v správe Mestskej časti Bratislava-Vajnory (viacerí nájomcovia)". The notice is dated 29.9.2015 and states that the district council intends to rent several plots of land for agricultural purposes. The notice lists three specific plots:

- časť pozemku parc. č. 27/3 – ostatné plochy vo výmere 18,2 m<sup>2</sup> pre Karola Muchu, bytom Osloboditeľská 16, 831 07 Bratislava za účelom prenájmu pozemku priestoru pod garáž od 01.01.2016 do 31.12.2017.
- pozemky parc. č. 2020/1 – záhrady vo výmere 210 m<sup>2</sup> a parc. č. 2020/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 31 m<sup>2</sup> v celkovej výmere 241 m<sup>2</sup> za účelom prenájmu pozemkov v záhradkárskej oblasti na Vajnorských jazerách pre Ing. Juraja Blažičku, bytom Haburská 1, 821 01 Bratislava od 01.01.2016 do 31.12.2017.
- pozemky parc. č. 2901/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 117 m<sup>2</sup> a parc. č. 2901/11 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 26 m<sup>2</sup> za účelom prenájmu pozemkov v záhradkárskej oblasti na Vajnorských jazerách pre Vladimíra Voštinára, bytom Odeská 5, 821 06 Bratislava, 821 06 Bratislava od 01.01.2016 do 31.12.2017.
- časť pozemku parc. č. 2697/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 8 m<sup>2</sup> pri cestnej komunikácii pre spoločnosť MEDIAPRESS Bratislava, spol. s r.o., Stará Vajnorská 9, 831 04 Bratislava, IČO: 31 384 421 za účelom prevádzkovania novinového stánku od 01.01.2016 do 31.12.2017.

The website also features a sidebar with navigation links (Občan, Podnikateľ, Návštevník) and a right-hand column with news and contact information. The date shown is 30.9.2015.

## 4. NÁVRH Dodatok č. 2

k Nájomnej zmluve č. 163/2012/NZ  
uzatvorenej podľa ust. § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

### I. Zmluvné strany

**prenajímateľ:** Mestská časť Bratislava – Vajnory  
so sídlom: Roľnícka ul. č. 109, 831 07 Bratislava 36  
identifikačné číslo: 00304565  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.  
číslo účtu: 4853985006/5600  
IBAN: SK02 5600 0000 0048 5398 5006  
zastúpená: Ing. Ján Mrva, starosta

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**nájomca:** Vladimír Voštinár  
bytom: Odeská 5, 821 06 Bratislava  
rodné číslo: .....  
narodený dňa: .....

(ďalej len „nájomca“)

### II. Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvorili dňa 07.12.2012 Nájomnú zmluvu č. 163/2012/NZ (ďalej len „nájomná zmluva“) v znení dodatku č. 1 zo dňa 19.12.2013.

### III. Predmet dodatku

Zmluvné strany sa dohodli na doplnení a zmene Nájomnej zmluvy nasledovne.  
Článok II – Doba nájmu sa nahrádza novým znením:

„*Čl. II.*  
*Nájom sa uzatvára na dobu určitú, na obdobie od 01.01.2016 do 31.12.2017.*“

Článok III. – Nájomné sa nahrádza nový znením:

„*Čl. III.*  
*Cena nájmu v zmysle Sadzobníka Mestskej časti Bratislava-Vajnory predstavuje sumu 10,00 EUR/m<sup>2</sup>/rok, čo pri celkovej výmere pozemkov tvoriacich predmet nájmu predstavuje sumu 1 430,00 EUR/rok.*“

**IV.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné časti nájomnej zmluvy zostávajú v platnosti bezo zmeny. Dodatok č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť Nájomnej zmluvy.
2. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží nájomca a dva rovnopisy obdrží prenajímateľ.
3. Tento dodatok bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava-Vajnory č. xxx/2015 dňa 14.10.2015.
4. Nájomca berie na vedomie, že Mestská časť Bratislava-Vajnory je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov ( zákon o slobode informácií ) v znení neskorších predpisov povinná zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom mestskej časti. Na základe tejto skutočnosti nájomca výslovne súhlasí so zverejnením tohto dodatku na webovej stránke Mestskej časti Bratislava-Vajnory a so spracovaním všetkých osobných údajov v ňom obsiahnutých. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Po zverejnení tohto dodatku vyššie uvedený súhlas nemožno odvolať.
5. Tento dodatok č. 2 nadobúda platnosť momentom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení tohto dodatku v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ho, jeho obsahu porozumeli a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa .....

.....  
*Prenajímateľ*  
*Ing. Ján Mrva*  
*starosta*  
*Mestskej časti Bratislava-Vajnory*

.....  
*Nájomca*  
*Vladimír Voštinár*

121

Vladimír Voštinár, Odeská 5, 821 06 Bratislava

mesiac	23	09	2015
Číslo	7428/14		
Číslo			

Mestská časť Bratislava-Vajnory

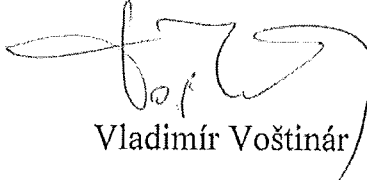
Roľnícka 109

831 07 Bratislava

VEC: Žiadosť o predĺženie prenájmu pozemku

Dolupodpísaný Vladimír Voštinár, bytom Odeská 5, 821 06 Bratislava, nar. 08.02.1966, r. r. 660208/6678 Vás žiadam o predĺženie prenájmu pozemku v záhradkárskej oblasti na Vajnorských jazerách parc. č. 2901/2 vo výmere 117 m<sup>2</sup>, a parc. č. 2901/11 vo výmere 26 m<sup>2</sup> od 01.01.2016.

S pozdravom

  
Vladimír Voštinár

V Bratislave, 23.09.2015

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 103 Bratislava III  
 Obec : 529 362 BA-m.č. VAJNORY  
 Katastrálne územie: 805 700 Vajnory

Údaje aktuálne k : 24.06.2015  
 Dátum vyhotovenia: 24.09.2015  
 Čas vyhotovenia : 13:48:25

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č.2

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

## PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
181/2	41	Ostatné plochy	37		1	
392/1	1323	Ostatné plochy	37		1	
609/1	456	Zastavané plochy a nádvoria	16	203	1	5
609/3	1100	Zastavané plochy a nádvoria	16	203	1	
609/5	898	Zastavané plochy a nádvoria	99	203	1	
685	25	Zastavané plochy a nádvoria	17	201	1	
686	61	Zastavané plochy a nádvoria	17	201	1	
687	40	Zastavané plochy a nádvoria	17	201	1	
688	94	Zastavané plochy a nádvoria	16	201	1	
689	90	Zastavané plochy a nádvoria	16	201	1	
690	485	Zastavané plochy a nádvoria	19	201	1	
840/2	42	Zastavané plochy a nádvoria	18	203	1	
2020/1	410	Záhrady	4		1	
2020/2	31	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
2693/1	829	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
2843/1	4109	Zastavané plochy a nádvoria	22		1	
2885/1	261	Záhrady	4		1	
2885/2	12	Záhrady	4		1	
2898/1	131	Záhrady	4		1	
2898/3	46	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
2899/3	181	Záhrady	4		1	
2899/16	31	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
2900/6	177	Záhrady	4		1	
2900/25	38	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
2900/27	31	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
2901/1	22373	Vodné plochy	11		1	
2901/2	117	Záhrady	4		1	
2901/11	26	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	
2901/18	1139	Ostatné plochy	37		1	
2919/2	171	Záhrady	4		1	
2919/4	16	Záhrady	4		1	

Iné údaje:

Stavba na parcele 609/1 je evidovaná na LV č. 3071.  
 Stavba na parcele 609/3 je evidovaná na LV č. 680.  
 Stavba na parcele 2899/16 je evidovaná na LV č. 3239.  
 Stavba na parcele 2900/25 je evidovaná na LV č. 1373.

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny
- 11 - Vodný tok (prírodný - rieka, potok; umelý - kanál, náhon a iné)
- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
- 19 - Pozemok, na ktorom je spoločný dvor
- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna

- a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť  
 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok  
 99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti

- 201 - Nehnuteľná kultúrna pamiatka (národná kultúrna pamiatka)  
 203 - Pamiatková zóna

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód právneho vzťahu

- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

#### Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
9319	688	20			1
9320	688	20			1
9318	689	20	Vajnorský ľudový dom, Roľnícka 181		1
9231	2693/1	12	stavba		1

Legenda:

Kód druhu stavby

- 12 - Budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia  
 20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby

- 1 - Stavba postavané na zemskom povrchu

#### ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

- 1 Hlavné mesto SR Bratislava - mestská časť Bratislava-Vajnory, Roľnícka 109, Bratislava, SR

IČO: 00603481  
 Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Titul nadobudnutia

Rozhodnutie X 620/06 zo dňa 6.11.2006

Protokol č.118808310500 z 14.11.2005 o zverení majetku hlavného mesta SR Bratislavy do správy Mestskej časti Bratislava - Vajnory

Žiadosť o zápis stavby č.j.:UKaSP-811/525/2006-EDA zo dňa 13.03.06

Poznámka

obmedzujúca:

Hodnovernosť údajov katastra bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva pozemku reg. E p.č.1667/1 a časti pozemkov reg.C p.č.2901/1,18 podľa X 389/06 - v.z.1577/06  
 Hodnovernosť údajov katastra bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva pozemku reg. E p.č.1670/1 a časti pozemkov reg.C p.č.2901/1,18 podľa X 390/06 - v.z.1578/06

Účastník právneho vzťahu: Nájomca

- 2 Medicentrum Vajnory s. r. o., Dorastenecká 46, Bratislava, PSČ 831 07, SR  
 IČO: 45879532

Iné údaje

K vlastníkovi č. 1 je nájomný vzťah na pozemok parcelné číslo 2693/1 a stavbu súp. č. 9231



na pozemku parc. č. 2693/1 na dobu 25 rokov od 19.11.2010 podľa nájomnej zmluvy č. 286/ZoN/2010 zo dňa 19.11.2010, N-2/11

---

PROTOKOL HL.M. SR O ZVERENÍ MAJ.PRAV MESTS.C. VAJNORY  
Protokol č.118808310500 z 14.11.2005 o zverení majetku hlavného mesta SR Bratislavy do správy Mestskej časti Bratislava - Vajnory

---

ČASŤ C: ŤARCHY

---

Bez zápisu.

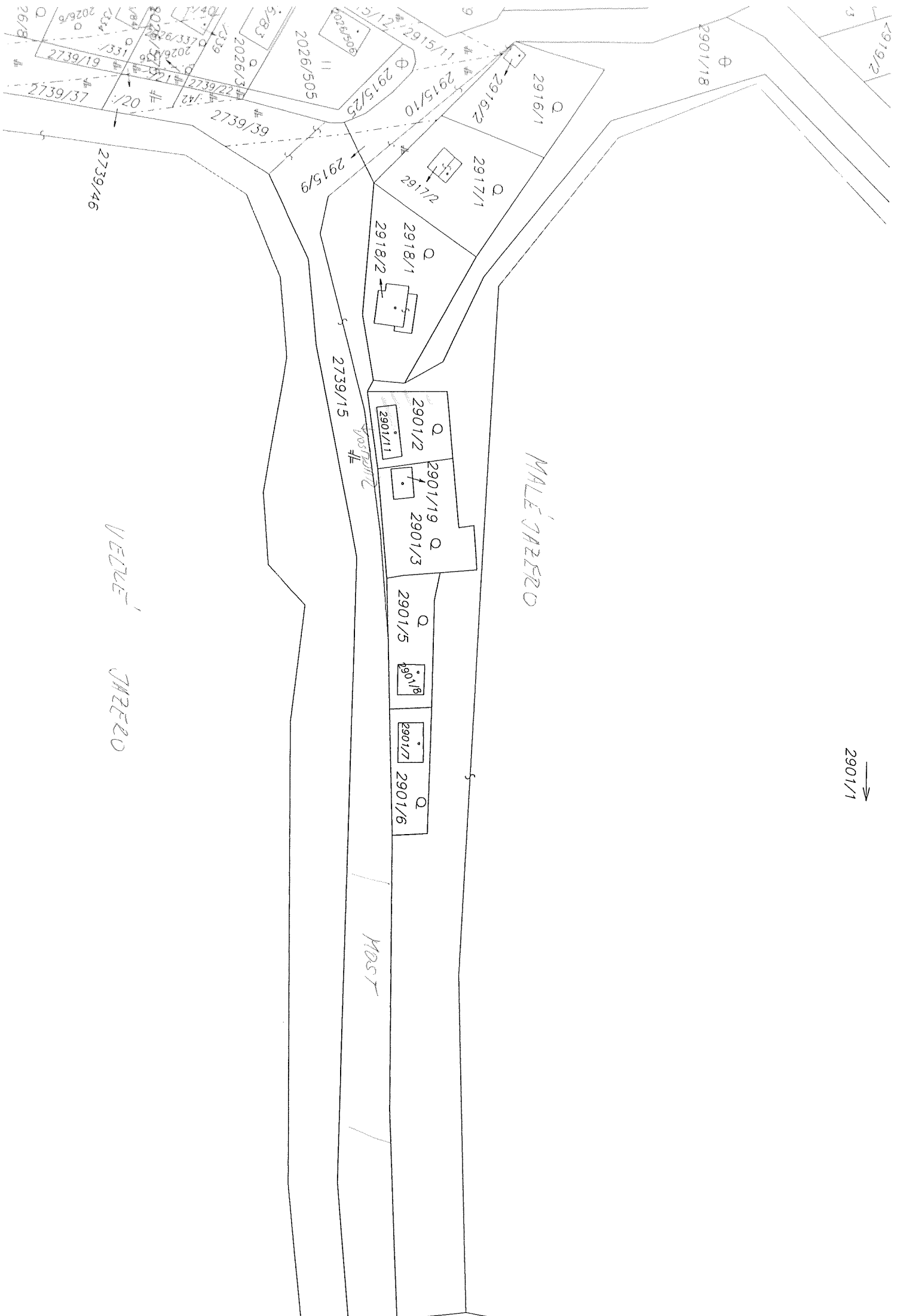
---

Iné údaje

---

GP 19/2003  
Protokol o oprave chyby X-550/10.  
Rozhodnutie o zmene vymedzenia pamiatkovej zóny č.MK 1496/2008-51/15215 zo dňa 3.11.2008,  
Z-2917/11  
Evidenčná zmena, R-3255/11

---



**V ý p i s**  
**zo zápisnice č. 6/2015**

**zo zasadnutia Komisie finančnej, správy majetku, podnikania obce  
a získavania prostriedkov z fondov  
pri Mestskej časti Bratislava-Vajnory**

**konanej dňa 07. októbra 2015**

---

**K bodu 7 až 13 :**

Prítomní členovia finančnej komisie, správy majetku, podnikania obce a získavania prostriedkov z fondov odporúčajú miestnemu zastupiteľstvu **prerokovať a schváliť** predĺženie nájmu jednotlivým žiadateľom podľa Sadzobníka mestskej Bratislava – Vajnory, ktorý tvorí Prílohu č. 1 Zásad hospodárenia.

Hlasovanie :            za: 7    proti: 0            zdržal sa: 0

Za správnosť vyhotovenia: Pilná Darina  
Bratislava, 08.10.2015



Prevzal: